



Art. 7949

Art. 7950

D **Gebrauchsanweisung**
Schwimmleuchte FL 160/Schwimmleuchte FL 200

GB **Operating Instructions**
Floating Lamp FL 160/Floating Lamp FL 200

F **Mode d'emploi**
Lampe flottante FL 160/Lampe flottante FL 200

NL **Gebruiksaanwijzing**
Drijvende verlichting FL 160/Drijvende verlichting FL 200

S **Bruksanvisning**
Flytande Lampa FL 160/Flytande Lampa FL 200

I **Istruzioni per l'uso**
Luce galleggiante FL 160/FL 200

E **Manual de instrucciones**
Lámpara flotante FL 160/Lámpara flotante FL 200

DK **Brugsanvisning**
Flydende lys FL 160/Flydende lys FL 200

GARDENA Drijvende verlichting FL 160

GARDENA Drijvende verlichting FL 200

Welkom bij GARDENA lightline ...



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en volg de aanwijzingen daarin op. Maakt u zich aan de hand van deze gebruiksaanwijzing vertrouwd met de drijvende verlichting, het juiste gebruik en de veiligheidsvoorschriften.

Uit veiligheidsoverwegingen mogen kinderen onder de 16 jaar en personen die niet met deze gebruiksaanwijzing vertrouwd zijn, deze drijvende verlichting niet gebruiken.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig.

Waar de drijvende verlichting te gebruiken

Doel

De drijvende verlichting maakt deel uit van GARDENA lightline en dient voor de verlichting van uw tuinvijver.

GARDENA lightline is een 12 V laagspanningssysteem voor de verlichting van tuin, terras en vijver.

Opletten

Let op! De GARDENA lightline lampen, snoeren, regelapparatuur en connectoren zijn uitsluitend gemaakt voor gebruik met 12 V laagspanning. Bij aansluiting aan 230 V bestaat levensgevaar!

Houdt rekening met de veiligheidsaanwijzingen:

Let op! Brandgevaar bij droog gebruik; houd afstand aan.



Vervang elk gebroken glasplaatje.

 Voor uw veiligheid**Gebruik van de transformator**

De transformator moet via een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) met een aardlekstroom ≤ 30 mA gebruikt worden. (DIN VDE 0100-702 en 0100-738). Vraag een elektricien om advies.

Visuele controle uitvoeren

Voer voor gebruik een visuele controle uit om vast te stellen of de verlichting beschadigd is. Een beschadigde verlichting mag niet gebruikt worden. Verlichting bij schade door de GARDENA Service of een geautoriseerd elektricien laten controleren.

Let op de netspanning

De gegevens op het typeplaatje van de transformator moeten met de gegevens van het elektriciteitsnet overeenstemmen.

Verlichting niet aan het snoer dragen

Draag de verlichting niet aan het snoer en gebruik het snoer niet om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm het snoer tegen warmte, olie en scherpe voorwerpen.

Stekker uit het stopcontact trekken

Nadat de installatie is uitgezet, als hij niet gebruikt wordt en bij onderhoud de stekker uit het stopcontact trekken.

Let op! 12 V laagspanning

De GARDENA drijvende verlichting en de connectoren zijn uitsluitend gemaakt voor gebruik met 12 V laagspanning. Bij aansluiting aan 230 V bestaat levensgevaar!

Transformatoren niet in de zon

Zet de transformatoren niet bloot aan directe zonnestraling

De installatie mag alleen gevoed worden door een transformator

Uit veiligheidsgronden mag elke lightline-installatie slechts door één transformator gevoed worden. Een parallelle schakeling van twee transformatoren is niet toegestaan!

Ingebruikneming – Installatie

Transformator benodigd

Om uw GARDENA drijvende verlichting te gebruiken heeft u een GARDENA lightline transformator nodig:
 GARDENA lightline transformator ST 30/1, art.nr. 4273,
 ST 60/2, art.nr. 4274 of ST 100/2, art.nr. 4275.
 Als u een GARDENA 12 V waterspelpomp bezit, kan de tweede uitgang gebruikt worden voor de drijvende verlichting.

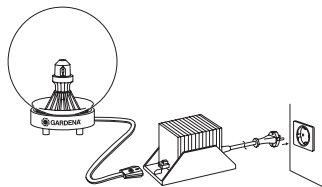
Transformator opstellen



Stel de GARDENA lightline transformator droog en beveiligd tegen overstrooming op!

Aansluitsnoeren moeten op droog terrein liggen.

Verlichting in het water



Zet de verlichting in het water en steek de stekker van de verlichting in de aansluiting van de transformator. Steek dan de stekker van de transformator in een 230-V-wisselstroomstopcontact.

Meerdere lampen aansluiten



Er kunnen aan de lightline transformatoren naargelang transformatorcapaciteit meerdere lampen aangesloten worden. Gebruik dan de GARDENA-kabel, art.nr. 4302 (15 m lengte) of art.nr. 4303 (25 m lengte) samen met de GARDENA-koppelingen, art.nr. 4315.

- De GARDENA-kabel mag niet onder of in het water gelegd worden!
- Aanwijzingen betreffende het maximale aantal aan te sluiten lampen vindt u in de gebruiksaanwijzing van de transformatoren.
- Lees voor de installatie en ingebruikneming de gebruiksaanwijzing door van de daarbij behorende GARDENA lightline transformator.

Onderhoudsvorschriften

Connectoren controleren

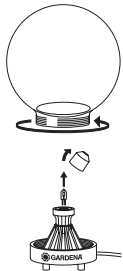
- Controleer regelmatig de connector transformatoruitgang / verlichtingssnoer op vuil en maak deze eventueel schoon.

Vuil door insecten

- Tijdens het warme jaargetijde kan extra vervuiling optreden door insecten aan de lampen kap, reinig in dat geval de verlichting regelmatig met een vochtige doek.



Lamp verwisselen



Gebruik geen etsende of schurende schoonmaakmiddelen.

Er mogen alleen 12 V halogeenlampen met max. 5 Watt gebruikt worden!

1. Schroef de kogel eraf.
2. Haal het beschermglas eraf door het met de hand naar de zijkant weg te buigen.
3. Trek de 5 Watt halogeenlamp er aan de fitting uit en vervang hem.
4. Druk het beschermglas weer in de houder van het rubber onderdeel en schroef de kogel er weer op.

→ Maak voor de montage de schroefsocket en de afdichting schoon en droog.

Reserve-lampen zijn indien nodig bij de GARDENA service verkrijgbaar.

Opbergen

Opbergplaats

- Reinig en controleer de drijvende verlichting zorgvuldig.
- Berg hem op een vorstvrije plaats op.

Kinderen mogen geen toegang hebben tot de opbergplaats.



Afvalverwijdering (volgens RL 2002/96/EG)



De apparaat mag niet met het normale huisvuil meegegeven worden, maar moet volgens de geldende regels afgevoerd worden.

→ Lever het apparaat in op het afvaldepot van uw gemeente.

Storingen of defecten

Bij storingen verzoeken wij u zich met de GARDENA Service in verbinding te stellen of stuurt u het defecte apparaat met een korte beschrijving van de storing - bij garantie met de betreffende garantiebewijzen - direct aan GARDENA technische dienst (zie adres voor Nederland op de laatste pagina).

Productaansprakelijkheid

Wij wijzen u er uitdrukkelijk op dat wij ingevolge de wet op de productaansprakelijkheid niet voor onze apparaten veroorzaakte schade behoeven op te komen, voorzover die door ondeskundige reparatie veroorzaakt is of indien niet door ons toegelaten onderdelen gebruikt zijn en de reparatie niet door de GARDENA Service of door een geautoriseerd vakman uitgevoerd wordt. Hetzelfde geldt voor uitbreidingen en accessoires.

Technische gegevens

	FL 160	FL 200
Art.nr.	7949	7950
Nominaal vermogen	5-Watt halogeenlamp	5-Watt halogeenlamp
Aansluitwaarde	12 V~	12 V~
Lampdiameter	160 mm	200 mm

Garantie



GARDENA geeft op dit product 2 jaren garantie (vanaf de aankoopdatum). Deze garantie heeft betrekking op alle gebreken aan het apparaat die bewijsbaar op materiaal- of fabrieksfouten terug te voeren zijn. De garantie vindt plaats door levering van een goed apparaat of door kosteloze reparatie van het ingestuurde apparaat, naar onze keuze, als aan de volgende eisen voldaan is:

- Het apparaat is adequaat en volgens de aanbevelingen in de gebruiksaanwijzing behandeld. De koper noch een derde heeft getracht het apparaat te repareren.

Het aan slijtage onderhevige verlichtingsmiddel (lamp) valt niet onder de garantie.

De fabrieksgarantie staat los van de tegenover de handelaar/verkoper bestaande garantie-aansprakelijkheid.

Stuur bij storingen het defecte apparaat samen met de aankoopnota en een beschrijving van de storing gefrankeerd naar het op de achterzijde vermelde service-adres. Na de reparatie sturen wij het apparaat weer gefrankeerd terug.

Garantiekarte	Schwimmleuchte	FL 160 
Warranty Card	Floating Lamp	
Bon de garantie	Lampe flottante	FL 200 
Garantiokaart	Drijvende verlichting	
Garantikort	Flytande Lampa	
Certificato di garanzia	Luce galleggiante	
Tarjeta de garantía	Lámpara flotante	
Garantibevis	Flydende lys	

Wurde gekauft am:
 Was purchased on:
 Achetée le (date et lieu d'achat) :
 Werd gekocht op:
 Försäljningsdatum:
 Data di acquisto:
 Se vendió el:
 Købt den:

Händlerstempel
 Dealer's stamp / Receipt
 Cachet du revendeur
 Stempel van de handelaar
 Återförsäljarens stämpel
 Timbro del rivenditore
 Sello del comerciante
 Forhandlerens stempel



Beanstandung:
Reasons for complaint:
Défaut constaté :
Klacht:
Reklamation:
Difetto riscontrato:
Reclamación:
Reklamation:



Deutschland

GARDENA Manufacturing GmbH
Service Center
Hans-Lorenser-Str. 40
89079 Ulm

Argentina

Argensem S. A.
Calle Colonia Japonesa s/n
(1625) Loma Verde
Escobar, Buenos Aires

Australia

NYLEX Consumer Products
50 – 70 Stanley Drive
Somerton, Victoria, 3062

Austria

GARDENA Österreich Ges.
m.b.H.
Stettnerweg 11-15
2100 Korneuburg

Belgium

GARDENA Belgium NV/SA
Sterrebeekstraat 163
1930 Zaventem

Brazil

Palash Comércio
e Importação Ltda
Rua Helena, 285 cjto 12
Vila Olimpia – São Paulo – SP
04552-050

Bulgaria / България

DENEX LTD.
2 Luis Ahalier Str., 7th floor
Sofia 1404

Canada

GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario
Canada L6T 4X3

Chile

Antonio Martinic Y CIA. LTDA.
Gilberto Fuenzalida 185 Loc.
Las Condes - Santiago de Chile

Costa Rica

Compania Exim
Euroiberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del
Colegio Saint Francis
San José

Cyprus

FARMOKIPIKI LTD
P.O. Box 7098
74, Digeni Akrita Ave.
1641 Nicosia

Czech Republic

GARDENA spol. s.r.o.
Řípská 20a, č.p. 1153
62700 Brno

Denmark

GARDENA Norden AB
Salgsafdelning Danmark
Naverland 8
2600 Glostrup

Finland

Habitec Oy
Martinkyläntie 52
01720 Vantaa

France

GARDENA France
Service Après-Vente
BP 50080
95948 ROISSY CDG Cedex

Great Britain

GARDENA UK Ltd.
27-28 Brenkley Way
Bleazard Business Park
Seaton Burn
Newcastle upon Tyne NE13 6DS

Greece

Agrokip G. Psomadopoulos &
Co.
33 A, Ifestou str. – 194 00
Industrial Area Koropi
Athens

Hungary

GARDENA Magyarország Kft.
Késmárk utca 22
1158 Budapest

Iceland

Heimilistaeki hf
Saetun 8
P.O. Box 5340
125 Reykjavik

Republic of Ireland

Michael McLoughlin & Sons
Hardware Limited
Long Mile Road
Dublin 12

Italy

GARDENA Italia S.p.A.
Via Donizetti 22
20020 Lainate (Mi)

Japan

KAKUICHI Co. Ltd.
Yamato Bldg., 5-3-1, Kojimachi
Chiyoda-ku, Tokyo 102

Luxembourg

Magasins Jules Neuberg
Grand Rue 30
Case Postale No. 12
Luxembourg 2010

Netherlands

GARDENA Nederland B.V.
Postbus 50176
1305 AD ALMERE

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao

New Zealand

NYLEX New Zealand Limited
Private Bag 94001
South Auckland Mail Centre
10 Offenhauser Drive
East Tamaki, Manukau

Norway

GARDENA Norden AB
Salgskontor Norge
Postboks 214
2026 Skjetten

Poland

GARDENA Polska Sp. z o.o.
Szymanów 9d
05-532 Baniocha

Portugal

GARDENA Portugal Lda.
Edif. GARDENA
Algueirão
2725-596 Mem Martins

Romania

MADEX International srl
Bd. Decebal 26, BL. S2
Sector 3, Bucuresti

Russia / Россия

ЗАО АМИДА ТТЦ
ул. Мосфильмовская 66
119590 Москва

Singapore

Hy-Ray Enterprises
Block 1002 Toa Payoh Industrial
Park
07-1433/1435/1451
Singapore 319074

Slovakia

GARDENA Slovensko, s.r.o.
Bohrova č. 1
851 01 Bratislava

Slovenia / Croatia

Silk d.o.o. Trgovina
Brodišče 15
1236 Trzin

South Africa

GARDENA South Africa (Pty.)
Ltd.
P.O. Box 11534
Vorna Valley 1686

Spain

GARDENA IBÉRICA S.L.U.
C/Basauri, nº 6
La Florida
28023 Madrid

Sweden

GARDENA Norden AB
Försäljningskontor Sverige
Box 9003
20039 Malmö

Switzerland

GARDENA (Schweiz) AG
Bitziberg 1
8184 Bachenbülach

Ukraine / Украина

АОЗТ АЛЬЦЕСТ
ул. Гайдара 50
г. Киев 01033

Turkey

GARDENA-Dost Diş Ticaret
Mümessillik A.Ş.
Yeşilbağlar Mah. Başkent
Cad. No. 26
81430 Pendik – İstanbul

USA

GARDENA
3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22604

7949-20.960.04/0051
© GARDENA Manufacturing GmbH
D-89070 Ulm
[http:file://www.gardena.com](http://file://www.gardena.com)

T30565960801B/Id.22434/07H